

Establecimiento Gráfico
FABRICA DE LIBROS COMERCIALES
ARTICULOS DE ESCRITORIO
PAPELERIA EN GENERAL
 Julio Bolognini - Cerrito 481/483 - Tel. 8 23 28

La síntesis telegráfica

CHICAGO. — La energía atómica puede ayudar a resolver el problema de los efectos que causa el tabaco en las personas que fuman.

Lewis Straus, presidente de la Comisión de Energía Atómica, reveyó en un discurso pronunciado ante los dirigentes del Club de Chicago, que se celebró en esta ciudad, las plantas de tabaco en una atmósfera de bixido de carbono radioactivo.

—**BANGKOK.** (Thailandia). — Un vocero oficial del gobierno anunció hoy que los comunistas indochinos de Ho Chi Minh están tratando de infiltrarse en Thailandia en un numero creciente.

El general Suarn Kunjara dijo que hay pruebas de que tambien se está registrando la infiltración de comunistas tailandeses de China Comunista donde se está creando el llamado "estado autonomo de Thai".

—**TUNEZ.** — El partido comunista tunecino ha anunciado

miento a los tuniceros para que se nieguen a aceptar la oferta de amnistía de los franceses, hecha con el objeto de poner término al alzamiento de los proscriptos fella-gnas.

—TOKIO. — Veikko Karvonen de Finlandia, ganador de la maratón disputada en Boston este año, se cotiza favorable entre los 50 participantes de la primera marathon internacional japonesa que se realizará mañana en Kamakura, cerca de Tokio.

—PARÍS. — Dos personas más —padre e hijo— fueron acusados hoy de "poner en

peligro la seguridad externa del estado", en relación con las investigaciones del sensacional escándalo de espionaje. —BERLIN. — El primer cargamento de basteimer de socorro a las víctimas de las inundaciones de los países del "telón de hierro" llegaron hoy al puerto de Wismar, en la zona soviética, a bordo del buque de carga norteamericano "Mormacoport".

La información fue suministrada por el "Servicio de Información Occidental".

—TIHNEZ. — Alrededor de

400 felleghas (proscritos tunecinos) se han deslizado en la noche en pequeños grupos por la frontera para entrar nuevamente en Tunez con el objeto de deponer sus armas y aceptar la oferta de amnistía Franco - Tunecina.

—BOGOTA.— El Ministro de Hacienda, Carlos Villaverde, calificó de "melancólico".

el resultado final de la Conferencia Económica Interamericana que se realizó en Río de Janeiro. Dijo que esta reunión había advertido a los países latinoamericanos que "no deben abrigar ilusiones en cuanto a la modificación de los actuales sistemas".

—BERLIN. — El canceller

que en su opinión la Unión Soviética tendrá que "hacer frente a los hechos" y acceder a la realización de conversaciones.

—BERLIN. — El Primer Ministro de Alemania Oriental, Otto Grotewohl dijo hoy en una audiencia periodística que China Comunista prometió en la conferencia de Seguridad de Moscú, combatir al lado de la Unión Soviética si estalla una guerra en Europa.

El observador chino Chang Wen Tien dijo en las reunidas que se ampliará en los próximos contenidos de Europa, según Grotewohl.

—WASHINGTON. — El departamento de comercio anunció ayer que las impor-

—LONDRES. — El Influyente "Financial Chronicle", dice hoy que la balanza de los valores argentinos en Suiza fué causado principalmente por el exceso de dinero en economías de Argentina.

En primer lugar —dice— no nos equivocamos probablemente al suponer que el factor primordial de este auge de los valores argentinos es la penicilina situación de Suiza.

—ZURICH. — El gobernador electo de Sao Paulo, Ja-

—**NUEVA YORK.** — El Dr. Santiago Antunez de Mayolo, Decano de la Facultad de Química de la Universidad de San Marcos, de Lima, emprenderá el regreso a su ha-

proceder a la capital desde Miami el próximo martes 7. Después de un viaje de dos meses por Europa y los Estados

—BASILEA. — La población masculina de este cantón suizo tomó parte hoy en un ple-

Es la cuarta vez en 34 años que la cuestión del sufragio femenino se somete a la decisión de los electores pero es casi seguro que el resultado será adverso otra vez, pues los suizos, en su mayoría, consideran que la notifica no se ha hecho para la mujer.

—LIMA.— Con la firma de tales convenios finaliza hoy la segunda conferencia de plenipotenciarios de Perú, Chile y Ecuador sobre explotación y conservación de las riquezas del Pacífico meridional.

NIEBLA SOBRE EL PANTANO

ESTE TRASTO SE HA EMPEZADO EN NO SEGUIR ADELANTANDO...
POR M. GONZALEZ Y AMO

EL INSPECTOR MAC PHERSON, DE REGRESO DE UN VIAJE AL EXTERIOR, LE ATENDIÓ EN EL CONDOMINIO DE VIKING...
MARCO FLAVIO

LA ROMANA...
DON PEPE

EL CUERVO...
SANCHO EL TEMERARIO

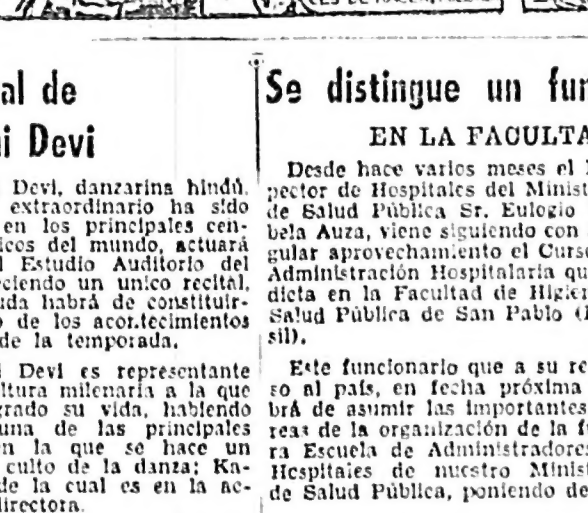
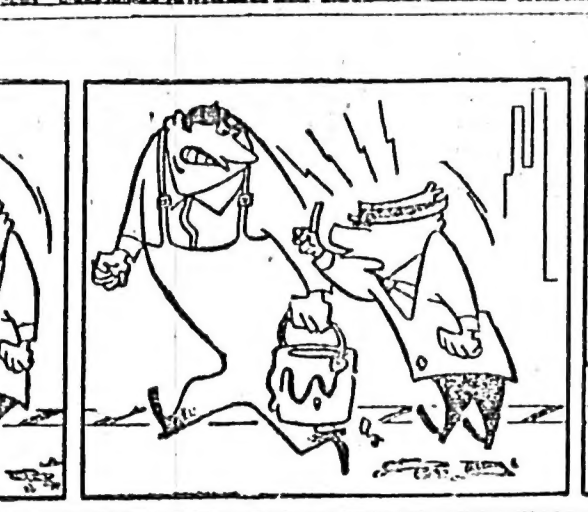
JOSE D'ACUNTO...
Rukmini Devi

El recital de Rukmini Devi...
En la Facultad de Higiene en San Pablo

En la Facultad de Higiene en San Pablo...
En la Escuela de Servicio Social

En la Escuela de Servicio Social...
En la Facultad de Higiene en San Pablo

En la Facultad de Higiene en San Pablo...
En la Escuela de Servicio Social



EL CARBONERO Y A LOS DE CUARENTA MILLAS DE DONDE ME PUEDEN PASAR...
por M. GONZALEZ Y AMO

LA LABOR DE UNESCO...
por F. BIELSA

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por PABLO NUÑEZ

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por A. IBARRA

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

FARMACIAS ABIERTAS HASTA EL VIERNES 10 DE DICIEMBRE...
por M. GONZALEZ Y AMO

LA LABOR DE UNESCO...
por F. BIELSA

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por PABLO NUÑEZ

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por A. IBARRA

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

El homenaje del Cuerpo Diplomático...
por J. MONTAÑES

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

Religion y politica...
Volos sin logica

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

EL HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO A S. E. Mons. JUAN BAUTISTA MONTINI...
por M. GONZALEZ Y AMO

PEÑAROL DEBERA MEJORAR PARA IMPONERSE A DANUBIO

RACING Y BELLA VISTA VENCIERON AYER

El líder del Campeonato tiene esta tarde rival de considerable riesgo

EMPATARON FENIX Y CANILLITAS

Se cumplieron en la tarde de ayer los programas de encuentros correspondientes al Campeonato Uruguayo de la Primera B. Estos partidos corresponden a la última fecha, por lo que los temas que actuaron finalizaron ya su actuación en el año en curso. Queda pendiente, solamente, el partido entre Sud América y Central que se jugará esta tarde.

BELLA VISTA 4, PROGRESO 3
En el Parque Palermo jugaron a primera hora los encuentros de Bella Vista y Progreso. La alta temperatura reinante no fue obstáculo para que los jugadores actuaran con entusiasmo y bregaron con intensidad por el triunfo.

Correspondió a Bella Vista ganar los dos puntos de rigor, en mérito a una acción más decidida de su línea delantera que aprovechó bien las circunstancias que se le presentaron.

Arbitró el señor J. M. Codesal, secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:
BELLA VISTA: Ivaldi; Alvarez y Villar; Telles, Pedemonte y González Lissur; Ramírez, Díaz, Chiesi, Crescio y Ramos.

PROGRESO: Acosta; Panone y Gadea; Villanueva, Chavez y Rodríguez; Barbales, A. López, P. Pereira, Canobbio, Rodríguez.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Bella Vista por cuatro tantos a tres.

Fueron los señores: Díaz a los 20', Barbales a los 38' Chiesi a los 40' y 49', Canobbio a los 53', Cadenas de penal a los 70' y P. Pereira a los 89'.

FENIX 1, CANILLITAS 1
Con un empate de un gol por

bande se liquidó el encuentro que a segunda hora jugaron en la cancha de Canillitas Fenix y Central.

Arbitró el señor Carlos Bonza. Los temas presentaron la siguiente alineación:
CANILLITAS: Olivera; Barreto y Ortega; Moraña, L. Olivera y Vidal; Fiallegas, Gatto, González, Carter y A. Díaz.

FENIX: Rocha; Casavalle y Avalos; Fuentes, Pudente y O. Díaz; Lacuesta, Abella, Gorni, Clemente y Fernández.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:
RACING: Méndez; Padada y Custodia; Marchal, Rullopoey y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

SP. CERRITO: Pintado; Martorella y Hernández; Milanes, Gómez y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:

RACING: Méndez; Padada y Custodia; Marchal, Rullopoey y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

SP. CERRITO: Pintado; Martorella y Hernández; Milanes, Gómez y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:

RACING: Méndez; Padada y Custodia; Marchal, Rullopoey y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

SP. CERRITO: Pintado; Martorella y Hernández; Milanes, Gómez y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:

RACING: Méndez; Padada y Custodia; Marchal, Rullopoey y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

SP. CERRITO: Pintado; Martorella y Hernández; Milanes, Gómez y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:

RACING: Méndez; Padada y Custodia; Marchal, Rullopoey y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

SP. CERRITO: Pintado; Martorella y Hernández; Milanes, Gómez y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:

RACING: Méndez; Padada y Custodia; Marchal, Rullopoey y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

SP. CERRITO: Pintado; Martorella y Hernández; Milanes, Gómez y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:

RACING: Méndez; Padada y Custodia; Marchal, Rullopoey y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

SP. CERRITO: Pintado; Martorella y Hernández; Milanes, Gómez y Lapachini; Granadina, San Martín, Ayala, Ratto y Ojeda.

El primer período finalizó con un empate de un gol por bando. En la parte final se definió el partido con el triunfo de Fenix por dos tantos a uno.

Arbitró el señor J. Bosch Valent secundado por los señores Prieto y Tacón.

terreno, se une una vanguardia de buen rendimiento especialmente en el medio juego donde es difícil contrarrestar su habilidad que sus componentes emplean para el dribbling y lo acertado de sus desplazamientos.

Hay, además, otro motivo para Danubio y es su desca de buscar repetir su performance de la rueda inicial. Fresco está en el recuerdo de los aficionados ese partido en el cual Danubio se derrotó luego que el árbitro de ese entonces, Mr. Amos, decidió diera hacer jugar 12 minutos de tiempo adicional aduciendo que era el tiempo que descomentaba por hacer uso y abuso los players de Danubio de echar la pelota fuera de la cancha a fin de que el final del partido se mantuviera el empate. Fue preclara la intención de ese largo período de desca, desca hasta el momento en que el árbitro de ese entonces, Mr. Amos, decidió que no se volviera a repetir el partido y cuando Danubio estaba inmerso en el juego.

El equipo de la Curva irá a la cancha dispuesto a repetir esa producción, pero esta vez tratando de tener éxito para no ser superado, buen equipo como para lograr éxito en su pretensión cuando, lógicamente, debe reconocerse superioridad técnica en Peñarol, por tener la gran ventaja de contar con jugadores de indiscutible solvencia técnica. Pero es el caso que en su pasada presentación y la que experimenta en la actualidad puede sufrir su primer traspaso de la reacción no es amplia bien puede sufrir su primer traspaso de la reacción.

Rio Grande: 2 San José: 1
En el Estadio Casto Martínez Laguna de la ciudad de San José se cumplió anoche el encuentro de San José con la Selección de San José.

Los temas presentaron la siguiente alineación:
RIO GRANDE: Estorero, Picoles y Carraira; Cleaton, Goldmann y Santamaría 3º; Santamaría 2º, Cerón, Polanco, Cifredo y Cifredo.

SAN JOSÉ: Cuadri, Ramela y Lemos; H. Neira, Arrieta y More; E. Neira, Chau, Bidegarain, Aguirre y Díaz.

GOLES: Para Rio Grande: Golero y Cerón, para San José Santamaría 3º en contra.

Practicó Nacional

Ayer, en horas de tarde, efectuó práctica de fútbol, en el Estadio Central, el plantel campeón del Club Nacional de Fútbol.

Este movimiento fue dirigido por el señor Adolfo Pedernera, siendo secundado por el preparador físico, señor Emilio Torres.

Los equipos que intervinieron en este entrenamiento, fueron formados de la siguiente manera:

ROJOS: Tallo; Santamaría y Bermúdez (2º tiempo Cruz); Valderrama, González, Carbajal y Cifredo; Méndez, Romero, Julio Pérez, Loureiro y Rocha.

VERDES: Leiva; Blanco y Grolla; Prado, Díaz (2º tiempo Ramos) y Acuña; Souto, Ambrosi, Aguirre (2º tiempo Canto), Quiroga y Matana (2º tiempo Tintin Rodríguez).

La práctica tuvo una duración de 70 minutos, jugando un tiempo de 40' y el otro de 30 minutos. El equipo rojo controló cuatro tantos, por intermedio de Julio Pérez a los 17' y Rocha a los 40', 42' y 57'. El equipo verde señaló dos tantos por intermedio de los jugadores Tintin Rodríguez a los 63' y Quiroga a los 67'.

Los equipos de Peñarol y Danubio
Los comandos de Peñarol y Danubio designaron los siguientes temas para los encuentros a jugar esta tarde en el Estadio Centenario.

PEÑAROL: Primero: L. Borghini, M. Davoine y F. Vanni; Rodríguez, Andrade, O. Balsero y R. González; C. Borges, J. E. Henberg, J. M. Román, J. C. Abadía y N. A. Galván.

Suplente: R. G. Maspoll.

Segundo: Maspoll, Gilelmo y C. Blanchini; Nardelli, O. J. Varela y Romero; F. Pereira, Pippo, Milán, González Plaza y Bayón.

Suplente: Rodríguez, Fernández, Lescandón, D. Peláez, R. Saba y O. Miquez. En training: Dimitrio y J. C. González.

DANUBIO: Primero: J. Macarici; C. Correa y H. Argenti; R. Galván, J. Lescano y W. Mangini; J. Peña, C. Romero, F. Rodríguez, R. Bencarone y R. Miranda o E. Martínez.

Suplente: Bardanca.

Segundo: Bardanca; Pérez y Enriquez; Rivera, Delgado y Longo; Ancochea, Burghio, Hernández, Melgarejo, y Martínez o Miranda.

Suplente: Pittamiglio.

Concurso Oficial de Pronósticos que Organiza el Jockey Club

DIARIOS
1ª Carrera: 19 Carrera, 2ª Carrera, 3ª Carrera, 4ª Carrera, 5ª Carrera, 6ª Carrera, 7ª Carrera, 8ª Carrera, 9ª Carrera.

EL BIEN PUBLICO
Acción, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella.

EL BIEN PUBLICO
Acción, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella.

EL BIEN PUBLICO
Acción, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella.

EL BIEN PUBLICO
Acción, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella.

EL BIEN PUBLICO
Acción, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella.

EL BIEN PUBLICO
Acción, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella, La Estrella.

PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY EN EL H. DE MAROÑAS

1ª carrera — 1600 metros — Premio LEON BLUM — A las 14.10.

2ª carrera — 1200 mts. — Premio MANUEL GUAL VIDAL — A las 14.30.

3ª carrera — 1100 mts. — Premio HAMID REY FRANGIE — A las 15.15.

4ª carrera — 1400 metros — Premio RONALD WALKER — A las 15.35.

5ª carrera — 1500 metros — Premio HOWLAND SARGENT — A las 16.15.

6ª carrera — 1100 metros — Premio Saravalli Radhakrishnan — A las 17.20.

7ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

8ª carrera — 1800 metros — Premio UNESCO — A las 18.40.

9ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

10ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

11ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

12ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

13ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

14ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

15ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

16ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

17ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

18ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

19ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

20ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

21ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

22ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

23ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

24ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

25ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

26ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

27ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

28ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

29ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

30ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

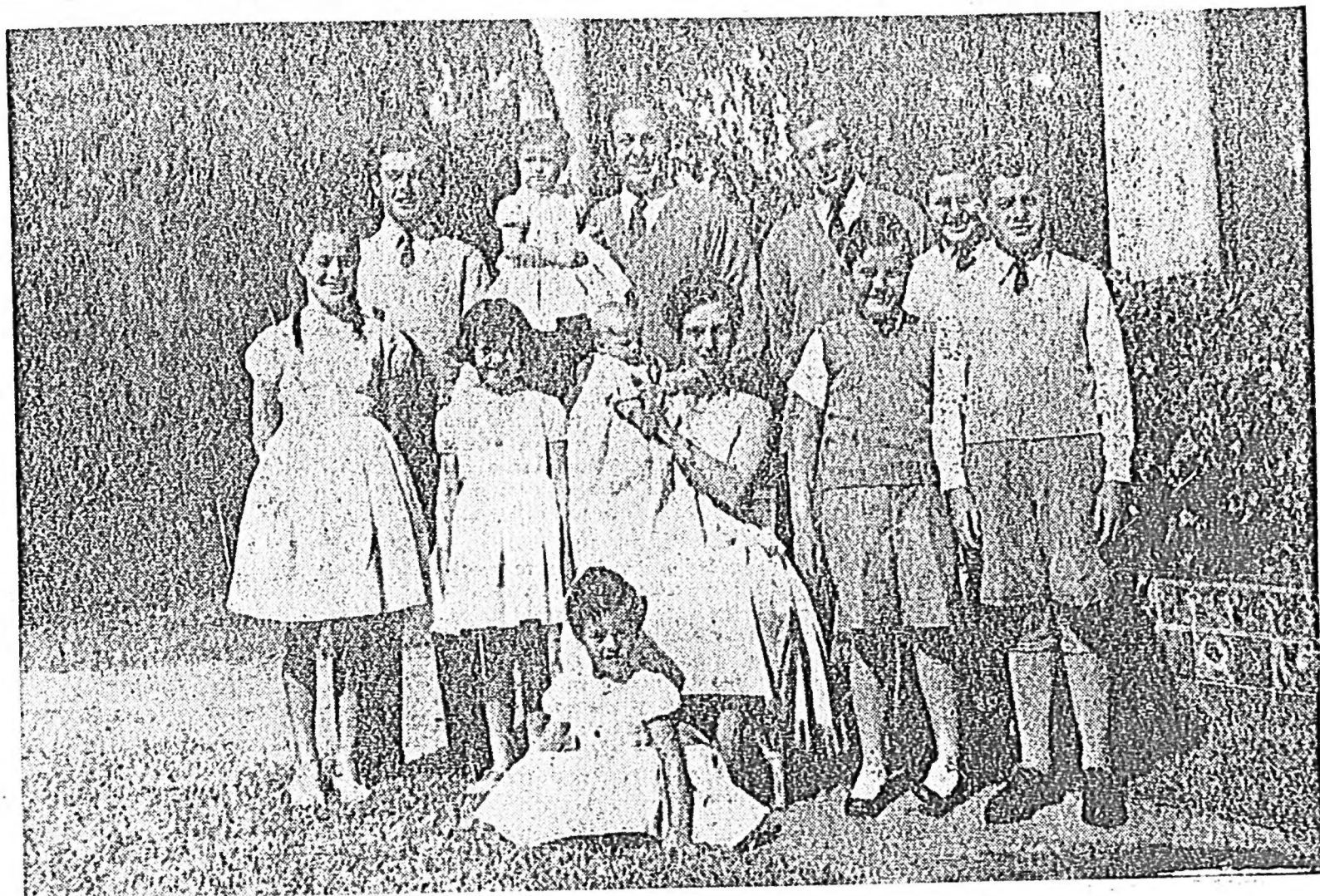
31ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

32ª carrera — 1100 metros — Premio J. J. Zavalá — A las 18.15.

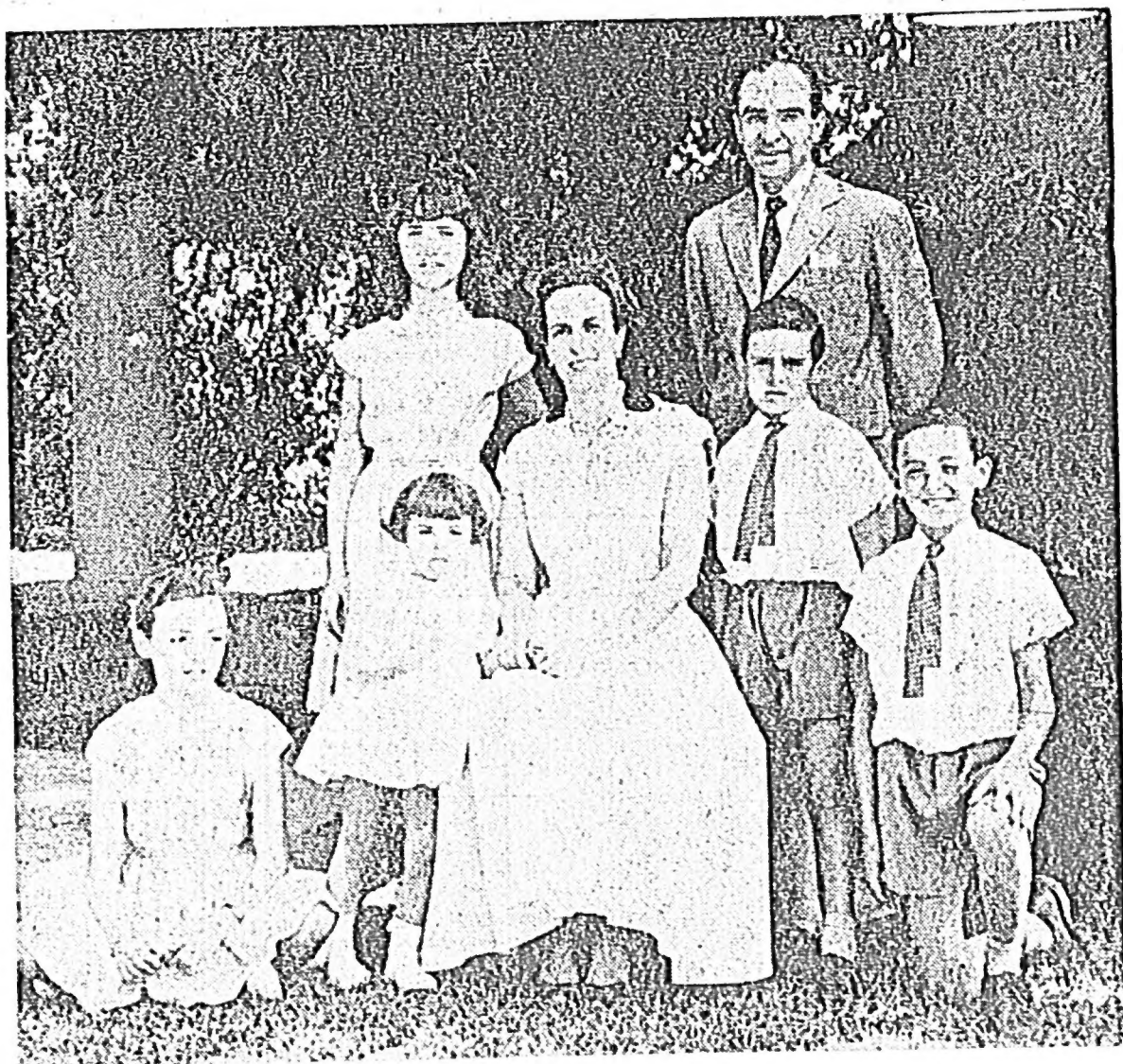
EL BIEN PUBLICO

MONTEVIDEO, DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 1954

2a. SECCION
PARA LA MUJER



Sr. Guillermo Delger Márquez, su señora Renée Artagaveytia y sus hijos: Guillermo, Rafael, Eduardo, Carlos Alfredo, Renée Horacio, Julia Elena, María José, Magdalena y Mario.



Dr. Carlos Pérez del Castillo, su señora Eliza Artagaveytia y sus hijos: Eliza, Magdalena, Sofía, Carlos, Gonzalo y Teresita.

Satin de algodón

El gran chic francés se va reflejado en este tejido de actualidad.
30 delicados tonos.

Ancho 90 cms. Metro \$ 11.80

Acle

EN TEJIDOS DE CALIDAD TODA COMPARACION NOS FAVORECE

SARANDI 586
(Pza. MATRIZ)

Diciembre 5 de 1954 ★ *Sección para la Mujer* ★ *EL BIEN PUBLICO* ★ *Pág. 3*

Pág. 4 ★ EL BIEN PUBLICO ★ Sección para la Mujer ★ Diciembre 5 de 1954

La historia de una alfarera ciega

En este relato su autora nos cuenta cómo pudo comenzar una nueva profesión después de haber perdido la vista, gracias a la ayuda que le prestaron los servicios de rehabilitación profesional y asistencia social.

A pesar de estar completamente ciega, he comenzado, a la edad de 28 años, una profesión nueva, en la que nadie se imaginaba que una persona sin vista pudiera tener éxito.

Soy ceramista y, en cuanto yo sepa, la única persona ciega que trabaja con carácter profesional en este ramo. Hasta que perdí la vista, hace 18 meses, fui empleada del Forjador Oficial y, aunque me había dedicado al dibujo y a la pintura, nunca pensé que pudiera tener talento creativo; desde luego, nunca tuve afición a la cerámica ni creí que pudiera ganarme la vida con este arte.

Vine a dar en esta profesión casi accidentalmente, cuando llevaba a cabo diversas pruebas encaminadas a descubrir posibles aptitudes mías, en uno de los centros de rehabilitación profesional establecidos en Gran Bretaña por el Real Instituto Nacional para los Ciegos y el Ministerio del Trabajo.

Anteriormente, poco después de haber perdido la vista, solía venir a mi casa un profesor especial de nuestro municipio para enseñarme a leer y escribir Braille. Además, como estaba inscrita como inválida en el Ministerio del Trabajo, me visitaban también los funcionarios del Real Instituto, con quienes tuve muchos cambios de impresiones sobre mi futuro.

LA DESESPERACIÓN DA PASO A LA ALEGRÍA.

Al principio, la perspectiva de adaptarme a una nueva vida de trabajo no despertaba en mí interés alguno. Durante las primeras semanas de mi ceguera conservaba la calma, pero me encontraba en un estado casi de parálisis mental. Este estado de ánimo continuó durante las primeras semanas de mi estancia en el centro de rehabilitación, bellísima mansión con amplios terrenos situada en Torquay, en la parte meridional del condado de Devon. En este edificio y en el cercano establecimiento llamado América Lodge, erigido con fondos recogidos en Estados Unidos durante la guerra,

funda antipatía al puesto de mecánica. Se asignó trabajos de muchos oficios, y pasamos por diferentes pruebas en un taller de montaje, a fin de calibrar nuestras aptitudes y ver en qué dirección había de proseguir nuestra rehabilitación. Mi absoluta incapacidad para la industria se puso pronto de relieve, y perdí la confianza en mí misma. Había transcurrido un mes desde mi ingreso cuando me llevaron al taller de cerámica. Al principio no hacía otra cosa que meter arcilla en los moldes, pero un día me dieron un pedazo de arcilla y me dijeron que moldeara un perro; me proporcionaron

diversos modelos, pero yo desesperaba de poder hacer algo que tuviera forma identificable con algún objeto determinado. De pronto modelé una figura, sin ayuda ajena ni modelo, y me sentí enajenada de alegría ante el descubrimiento; continué haciendo diferentes objetos: bailarinas, animales, figuras de niños, y poco a poco, comencé a vislumbrar las cosas que querían modelar. Recordé las bailarinas de ballet que había visto en los escenarios, a mí mismo me acordé de representaciones vividas de personajes contemplados en libros y películas, y de animales vistos antes de que me quedara ciega. Cuando mis instructores identificaron los objetos que había creado yo, me sentí emocionada y estimulada. Aquel mismo día, antes de regresar a casa, había hecho mi elección:



La alfarera y sus cerámicas

de mi casa, haré y coceré mis primeros productos, me animo para seguir adelante y me enséñó cosas que yo desconocía. Me inscribí como artista con taller en casa, y bajo el sistema existente, mi municipio me paga ahora un subsidio de 45 chelines semanales, cantidad asignada a las personas que, trabajando en su casa, ganan la cifra máxima de tres libras y diez chelines por semana, a partir de la cual disminuye el subsidio a medida que aumentan las ganancias de los empleados de esta categoría.

La ayuda de la madre. Entonces me dieron un horno eléctrico y una rueda de cerámica, costados, el 75 por ciento por el Ministerio del Trabajo, y el 25 por ciento restante por el Ayuntamiento, instrumentos que coloqué en una habitación de mi casa que había convertido en estudio. El colorido de mis figuras lo hace mi madre, que ha aprendido este trabajo claramente en la imaginación.

Al principio eran mis amigos quienes compraban mis trabajos, pero ahora los compra el público, gente que desconoce el origen de ellos, lo cual constituye para mí una gran alegría, pues lo que aspiraba a triunfar por mis propios méritos, sin que en mí éxito tuviera participación la chelines semanales, cantidad asignada a las personas que, trabajando en su casa, ganan la cifra máxima de tres libras y diez chelines por semana, a partir de la cual disminuye el subsidio a medida que aumentan las ganancias de los empleados de esta categoría.

JEAN SUGGIE.

La Virgen en el Arte Chino

Con una nueva, preciosa y singularísima manifestación de arte, Venecia ha querido terminar una temporada particularmente feliz, en los últimos días de un verano notablemente estable. Así fué presentada en el fastuoso ambiente del Palacio Ducal una muestra sobre la Virgen en el arte de China y en los países de Misiones.

La manifestación, como se advierte de inmediato, ha nacido de la feliz síntesis entre la exigencia universal de la celebración mariana y aquella particularmente veneciana, referente al centenario de Marco Polo: tuvo lugar un encuentro que se manifestó sobre el plano histórico, religioso y artístico, con una summa de gestividad y eficacia verdaderamente poco común.

El criterio histórico ha sido quien guió a los organizadores, los cuales han dividido, prácticamente, la muestra en tres secciones respectivamente dedicadas a: "Las fuentes y los maestros paganos", "Iconografía mariana en China en el período de los Jesuitas y de los Franciscanos" y por último, "Pintura sacra china contemporánea". A estas tres secciones que constituyen el cuerpo de la exposición, le fueron agregadas otras dos como apéndice referentes a: "Pintura mariana oriental contemporánea" (India, Vietnam, Corea y Japón) y "Exposición de arte mariano en los Primitivos" (África).

Puede decirse, aunque sin afirmarlo, y prescindiendo de la particularidad del tema tratado, que la presente exposición está mejor integrada que la anteriormente nombrada y dedicada en general al arte chino. Esta, en efecto, puede ofrecer al público una admirable documentación en el campo pictórico, documentación que faltaba en la segunda, aunque digna de ser destacada.

La primera sección, como hemos dicho, referente a los maestros paganos, es rica en piezas de excepcional valor. Se trata más que nada de terracotas funerarias, de bronces, de pinturas al agua (fragmentos de pared), de pinturas sobre seda y sobre papel y porcelanas. Cronológicamente, la muestra se inicia con dos terracotas funerarias que datan de los siglos I y II después de Cristo. Son dos figuras femeninas en greda roja pertenecientes al Museo Etnológico.

Le siguen algunas piezas de los siglos IV, V y VI, destacándose por su valor e interés un relicario en forma de caja fúnebre con cobertera móvil, del año 552; constituye un excepcional documento de la breve dinastía de los Ts'i septentrionales, que estuvieron en el poder sólo trece años (550-562). Los cuatro paneles del relicario y la cobertera tienen las esculturas pintadas en seco, en verde, rojo, blanco y negro. Las terracotas funerarias del período Tang (siglo IX) repre-

sentan escenas como: la madre afligida, el niño junto a la madre afligida, la vieja sonriente, la señora, etc. De allí comienzan las grandes realizaciones pictóricas sobre seda o en fragmentos murales. Entre estos últimos, de particular atención es el que representa seis mujeres con los símbolos de las artes liberales. Dos están desplegadas un rollo con paisajes, simbolizan la pintura; una tercera lleva el "tsin" o lira; una cuarta tiene libros, personificando la literatura; la quinta tiene en las manos una tabla de ajedrez, representando la diversión y por último la sexta, en el medio, con las manos entrelazadas, casi reina, significa la vida doméstica, el amor conyugal y la maternidad. Junto a esta pintura, sobre betún lacado, perteneciente al período Sung (siglo XII), es digna de mención una pintura en acuarela sobre papel del período Ming (siglo XVI) representando "El embajador Su-Wu supremo pastor". Es éste un tema particularmente grato a la literatura y a la pintura china, que han vuelto mudo un hecho histórico ocurrido en el año 102 A. C. Fué en ese año cuando el embajador cayó prisionero por traición de su séquito y enviado a las estepas de Siberia, de las que huyó en el año 8 A. C. Al regresar a su patria, fué objeto de universal estima. La bellísima pintura pertenece al Museo Chino S. X. de Parma.

La segunda sección, dedicada a la "Iconografía mariana en el período de los Jesuitas y de los Franciscanos" presenta testimonios históricos y artísticos de altísimo valor. La pieza más antigua pertenece al año 1302 y es un calco levantado de una piedra sepulcral (descubierta en Yangchow en el año 1951) y representa una "Virgen con el Niño sobre un banco chino". Pertenece indudablemente a las tentativas de arte cristiano realizadas por los Franciscanos en los siglos XIII-XIV bajo la dinastía Yuen. Le sigue una "Nuestra Señora de la Anunciación", que es una fototipia de la piedra esculpida en los primeros tiempos de la evangelización portuguesa en Goa, donde se conserva el original. Desdichadamente, esta sección está constituida, casi por entero, de fototipias de marfil,

porcelanas y cuadros. De particular relieve es la xilografía original hecha y firmada por el autor, Matteo Chang, perteneciente a la escuela de los Jesuitas y que en el año 1637 publicó un folleto con el título: "Introducciones sobre el significado del Rosario".

La tercera sección es la más rica. Fueron presentados los pintores chinos de hoy, desde Lu-hung-nien a Wang-su-ta, a Luca Chen, a Luca Hui, a Chang-chao-ho, quienes merecen capítulo aparte.



Lu Hung-nien, China. "La Virginita de las linternas"

La Biblioteca de la isla de Egina

(Viene de 6.º pág.)
En el momento de este artículo se encontraba en la biblioteca el fichero que debía contener sus catálogos. Un buen día, todo quedó listo para albergar los libros. Los libros debieron llegar a la biblioteca como resultado de donaciones, y éstas cayeron de todas partes. Muchas de estas donaciones eran regalos de editores, escritores, etc., tanto de Egina como de Atenas, que se interesaron por la iniciativa; pero además, por intermedio de la UNESCO, muchas instituciones del exterior contribuyeron con cantidades sustanciales: la Biblioteca Pública de Nueva York, el Fondo de Adquisición de Libros Infantiles Care, el Lord Mayor de Londres, etc. Un regalo, que tuvo particular utilidad fué el de cupones de libros de la Unesco por valor de cincuenta dólares, ya que con ellos se pudo adquirir un juego completo de textos clásicos griegos y una cantidad de manuales de referencia, entre los que se contaba un atlas.

La biblioteca pública de Egina es ya un rasgo de la vida cotidiana de la población, y su futuro está asegurado porque el Ministerio de Educación y el Consejo General de Bibliotecas ayudan a ella ofreciéndole su concurso al publicarse el plan que la animaba. El Ministerio de Educación le dió su aprobación más entusiasta, y le proporcionó los fondos necesarios para agregar techos, puertas y ventanas al edificio a medio construir que en el jardín de Egina. En el edificio de la municipalidad se encontraron estantes viejos, que se cortaron, se captaron y pintaron para que sirvieran los propósitos de la biblioteca modelo. El carpintero encargado de esta tarea construyó también un mueble especial para poner en exhibición los periódicos que llegaban a la biblioteca, y un mostrador que tenía todos los compartimientos y cajones necesarios para colocar las fichas, carnets, etc. que debía consultar el bibliotecario encargado de atender al público. El Alcalde, señor Hadziis, propuso la madre y la señora Nefeloua regaló a la biblioteca el fichero que debía contener sus catálogos.

Un buen día, todo quedó listo para albergar los libros. Los libros debieron llegar a la biblioteca como resultado de donaciones, y éstas cayeron de todas partes. Muchas de estas donaciones eran regalos de editores, escritores, etc., tanto de Egina como de Atenas, que se interesaron por la iniciativa; pero además, por intermedio de la UNESCO, muchas instituciones del exterior contribuyeron con cantidades sustanciales: la Biblioteca Pública de Nueva York, el Fondo de Adquisición de Libros Infantiles Care, el Lord Mayor de Londres, etc. Un regalo, que tuvo particular utilidad fué el de cupones de libros de la Unesco por valor de cincuenta dólares, ya que con ellos se pudo adquirir un juego completo de textos clásicos griegos y una cantidad de manuales de referencia, entre los que se contaba un atlas.



La Obra de una Mujer La Biblioteca de la isla de Egina

La isla de Egina, que hace dos años no contaba con una biblioteca pública, hoy la tiene; y esta conquista es, en gran parte, la obra de una mujer.

A los cinco minutos de andar por la calle adriática que sale de la bahía de Egina, el visitante puede advertir, en una esquina a la izquierda, una vieja casita, de interesante aspecto, que sobresale entre las que se perciben desde la carretera.

En el jardín se levanta un edificio nuevo, pequeño y simple, hecho con piedra del país; un edificio digno en todo sentido del más señorial que tiene frente a sí. Es la primera biblioteca pública moderna de Grecia, y la primera de la que pueden retirarse libros con toda facilidad.

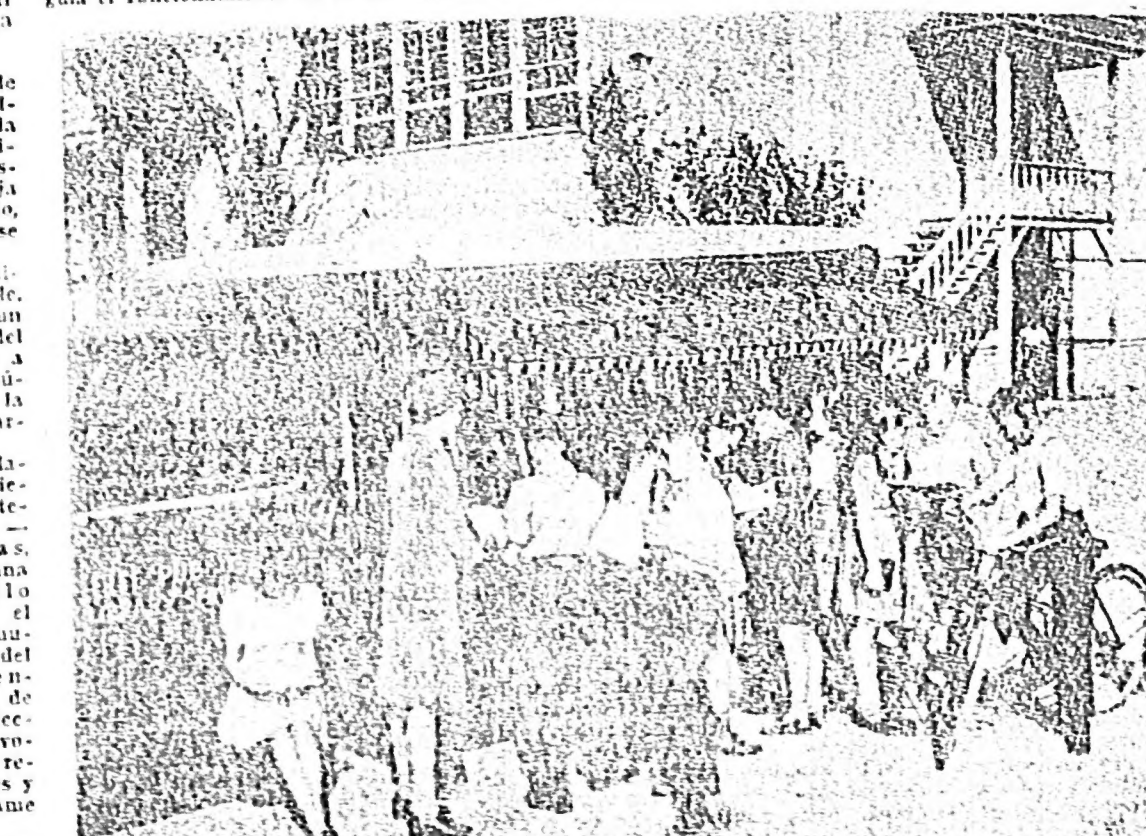
La mayor parte de las poblaciones importantes de Grecia tienen, naturalmente, una biblioteca pública. En algunos casos — como los de Salónica, Patras, Corfú y Chios — se trata de una biblioteca excelente, pero sólo puede llamarse pública en el sentido de que es propiedad municipal; el cuidado principal del bibliotecario es, en general, conservar libros, en vez de facilitar el uso de estos. Los lectores no pueden pedir ningún volumen prestado, ni siquiera recorrer con libertad los estantes y hojear algún libro que les llame la atención.

Creo que fué Chios la que tuvo la iniciativa de inaugurar en la biblioteca una pequeña sección de préstamo de libros, que funciona como una concesión especial. En Egina el concepto que guía el funcionamiento de la biblioteca es completamente diferente de este.

Uno lo advierte de entrada, apenas echó un vistazo a las instalaciones. El salón central, claro y bien iluminado, decorado con gusto —reproducciones de cuadros y algún jarrón con flores—

reproducciones de cuadros y algún jarrón con flores—

reproducciones de cuadros y algún jarrón con flores—



Biblioteca ambulante de la UNESCO

reproducciones de cuadros y algún jarrón con flores—

reproducciones de cuadros y algún jarrón con flores—

reproducciones de cuadros y algún jarrón con flores—

reproducciones de cuadros y algún jarrón con flores—

Las ensaladas

Es ya de conocimiento general la gran importancia que el mundo científico da a las frutas y verduras crudas, en el régimen alimenticio.

Desde los primeros días del hombre éste ha buscado para alimentarse; con el tiempo las diversas civilizaciones fueron complicando la elaboración de las comidas, hasta casi excluir el alimento natural y crudo. Desde hace ya unos cuantos años se ha vuelto en este aspecto a las formas primeras, con lo que se ha aumentado la fuente de vitaminas y minerales, en que las frutas y verduras crudas son tan ricas.

El éxito de una buena ensalada reside, a pesar de su gran sencillez, en dos puntos, bastante importantes: 1º su frescura y buena calidad; 2º su aliño apropiado.

Las ensaladas crudas de verdura se sirven, por lo común como acompañamiento de carnes, pescados, etc. Hay sin embargo personas que prefieren comerlas solas. Pueden mezclarse 2 o 3 y hasta más verduras.

**Cocina Mejor,
Cocina "VOLCAN"**

Mezclas de verduras crudas

Lechuga y berro. Lechuga, escarola y espinaca (siendo tierna queda riquísima como ensalada verde). Lechuga, berros,

LA COCINA DE ANA MARIA

achicoria, ají verde picadito, Lechuga, pepino en rodajas, cebollitas, anillos de ají verde, ajo (si gusta). Achicoria, pimientos picados. Achicoria, escarola, tomates en rodajas. Lechuga, pepino en rodajas, tomates en rodajas. Si gusta puede agregarse cebolla en rodajas pasada por agua hirviendo.

Para todas estas ensaladas aliño francés.

La ensaladera

Aunque ya lo hemos dicho, recomendamos una ensaladera amplia, de modo que se puedan remover bien los componentes. Los expertos insisten en que la ensaladera mejor es de madera preparada o curada de antemano. Sugieramos, rada o curada de antemano. Sugieramos, rada o curada de antemano. Sugieramos, rada o curada de antemano.

También se aconseja no lavar nunca la ensaladera, sino enjuagarla con un repasador limpio y húmedo y usarla exclusivamente para ensaladas. En verano antes de servir la ensalada, enjuague los platos con agua helada.

Cómo lavar las verduras

Dedique especial atención al lavado de las ensaladas verdes y frutas a comer con cáscara. No olvide que estas ensaladas crudas son tan importantes para la nutrición, pueden ser portadoras, mal lavadas, de enfermedades graves.

Para mayor seguridad use los buenos desinfectantes que se venden con tal fin y siga cuidadosamente las indicaciones del prospecto.

Ponga las verduras en un colador grande, de patas, debajo de la canilla abierta y haga rodar en sus manos o lave hoja por hoja si son grandes.

Ensalada de coliflor

Corte fino las floritas de una coliflor muy tierna y deje 12 hora en aliño francés. Escuir. Luego mezclar con apio blanco cortadito, pimiento rojo dulce,

ce y algunos pickles suaves, todo picadito. Aderece con sal, pimienta y jugo de cebolla y mezcle bien. Sirva en lecho de lechuga tierna adorne con anillo fino de pimienta. Acompañe con mayonesa.

Ensaladas mixtas

Las ensaladas mixtas son mezclas de verduras y frutas crudas. Estas ensaladas son muy características en Estados Unidos. Son novedosas, agradables y nutritivas. Sirvense también como acompañamiento.

**Pregúntele a su vecina
con que Cocina cocina,
a que le dice "VOLCAN"**

Mezcolanza (Plato único)

Ponar en una fuente una capa de lechuga preparada con aliño francés. Encima en el centro apio bien picadito. Alrededor formando grupitos, papas y melochas también con aliño francés, y rodajas y cascos de bananas, naranjas, peras y manzanas. A los bordes tomates y huevo duro en rodajas y nueces al medio por encima. Rociar con una cucharada de jugo de limón. Adornar con mayonesa a la que se le agregará un poquito de mostaza y unos copetes de crema doble batida sin azúcar.

estaban armados de carabinas, pistolas, y machetes. Hoy el sistema de seguridad se ha modernizado. Los techos y muros son incombustibles, impermeables y a prueba de robo. Las cámaras tienen una sola entrada, guardada por puertas de acero macizo de medio metro de espesor, que son un alarde de la ingeniería de precisión. Con los cierres es posible hacer 100 millones de combinaciones, utilizándose una diferente cada día, que es conocida de dos o tres personas solamente. La puerta tiene un tiempo fijado de antemano, y es incombustible. Además, hay una puerta secundaria dentro de la puerta principal, de menores dimensiones, y una puerta de barras de acero.

Mucho hay que ver, y mucho que se apreciará en "Silver Street". Todo está tan refinado y tan limpio que hace pensar en la existencia de un nuevo y mágico sistema para limpiar la plata. Pero no, como dice el señor Walter, "lo limpiamos una vez, y tratamos de

mantenerla así para siempre, y mucho más. Sería conveniente acentuar la relación con el exterior pensando que en las estaciones cálidas y en las horas de agradable temperatura, no existirá separación entre la terraza y el living, o bien será la mínima.

Para lograr este efecto, se utilizará la decoración de las piezas por medio del color y de las líneas. Si existe techo, podrá haber en el exterior muebles de madera pintada o barnizada, tapizados; si no, será necesario usarlos de metal pintado o de mimbre en calidades que estén especialmente fabricados para resistir la intemperie sin deterioro, o que por su poco precio no importe renovarlos con relativa frecuencia.

Si no existe techo, será necesario substituirlos con el toldo de lona. Al elegirlo, debe tenerse en cuenta que su color sea de importancia fundamental. Al reflejar la luz proyectará hacia el interior su tonalidad, y esto hay que tenerlo en cuenta cuando se perfilan las armonías cromáticas de la decoración. Lo general, tanto en living como en terrazas, quedan siempre bien en los áticos elementos de decoración natural como acuarios, jaulas con pájaros, abundancia de flores y de plantas. Todo ello contribuye a dar la sensación de jardín colgante, que es el motivo de ser del ático.

La expresión del ático es de indudable alegría y estímulo, cualidades que se debe resaltar y acabar de realizar por los muebles, la decoración de techos, suelos y paredes y por el vestido de puertas y ventanas.

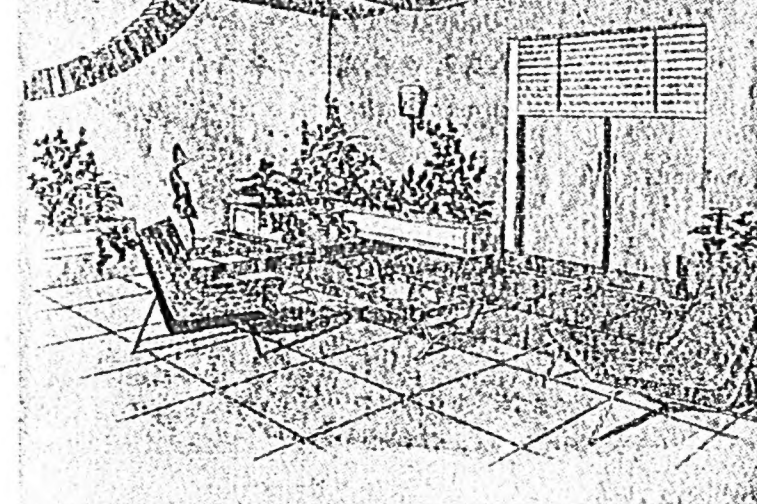
Una fusión de los modos, alegre y estimulante, será el mejor medio para el resultado apetecido: ni la excesiva intensidad de colores y la plenitud de calidades, ni la ingenua alegría que realza la primera expresión mencionada. El azul, el amarillo, el naranja, el verde, y el blanco, son los matices que mejor servirán a este propósito. Respecto a los muebles, el decorado funcionalismo es lo mejor.

En lo que respecta a la unión de la habitación o habitaciones, principales, o sea las que dan a la terraza con las demás, depende de la forma de la casa y de las construcciones esquinas donde las que permiten buenos efectos por la falta de corredor largo y estrecho y la disposición radial de las habitaciones. En los áticos, tal vez no sea esto necesario, dado que el espacio de las terrazas absorbe mucho del destinado a habitaciones secundarias y corredor. No siendo éste muy largo, la unión por su intermedio con el resto de la casa no ofrecerá dificultad decorativa alguna.

La decoración de áticos y terrazas

CUANDO el piso superior, llamado ático, está combinado con la terraza, adquiere gran importancia. En primer lugar, debe a su iluminación natural, a la vista que desde él puede gozarse y que está vedada, por lo general, a los habitantes de los primeros pisos, y también por su gran valor decorativo.

La necesidad de disponer de espacio para las terrazas y la clara visión de los actuales arquitectos que aprecian los valores de movimiento creados por



En un piso ático se ha conseguido este agradable ambiente de terraza. La vegetación se cultiva en una serie de cajas marginales, que pueden ser de fábrica o de madera, pero cuidando siempre de que circule el aire por debajo, para evitar la condensación de humedades. Para la protección de la intemperie se dispone de un toldo de lona y persianas en el lado de predominio solar. A un costado irá colocada una fuente, que prestará el frescor y el canturreo del agua a la terraza.

La asimetría, han hecho que bastantes de las habitaciones del ático tengan dimensiones y formas irregulares y sean como una especie de magnificación del nivel.

Esto casi siempre presupone una disminución del número de

manchas en el cuero

Si el cuero está manchado, se limpia pasando un trapo con agua jabonosa tibia o esencia mineral. Después se aplica el encáustico. Si las manchas son de grasa, un buen procedimiento es humedecer un papel secante con bencina y colocarlo sobre la mancha oprimiendo a fin de que el papel absorba la grasa.

Si son de humedad, frótese (estas delicadamente con papel de esmeril, pásese sobre ellas un colorante y después aplíquese cera de encerar las pisos.

Sillas de junco, de mimbre y de paja. Estos sillones se lavan con un cepillo mojado en

agua de jabón; en seguida se aclaran con agua limpia y se dejan expuestas a una corriente de aire para que se sequen con rapidez.

Ocurre a veces que el junco, después de largo uso, se estira, deformándose el mueble. Para devolverle la forma primitiva se calienta mejor por el revés la pieza (silla, sillón, etc.) con agua hirviendo y poner a secar a una corriente de aire o, si se puede, al sol, pues el éxito de la operación depende del secado.

El mimbre, más ordinario y menos resistente que el junco, se estropea pronto cuando está expuesto al aire libre; el pelo, el sol, la lluvia, lo deshecan con facilidad. Para devolverle su aspecto primario y limpio, basta una buena jabonadura; prepárese una agua espumosa, con jabón en escamas y agua tibia, empápanse un cepillo y frótese energicamente.

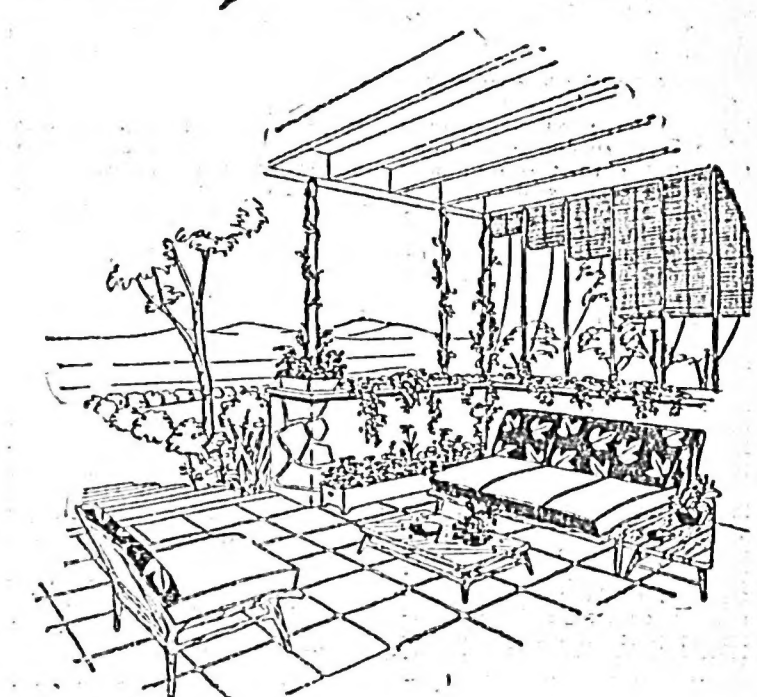
Aclárese con agua limpia y déjese secar al aire libre.

Los asientos de pajas se limpian frotándolos con gajos de limón. En las canastas de mimbre en que se deja ropa húmeda, puede producirse el moho; esto se evita aplicando exteriormente, en el fondo que toca el suelo, los listoncillos de madera que permiten la circulación del aire.

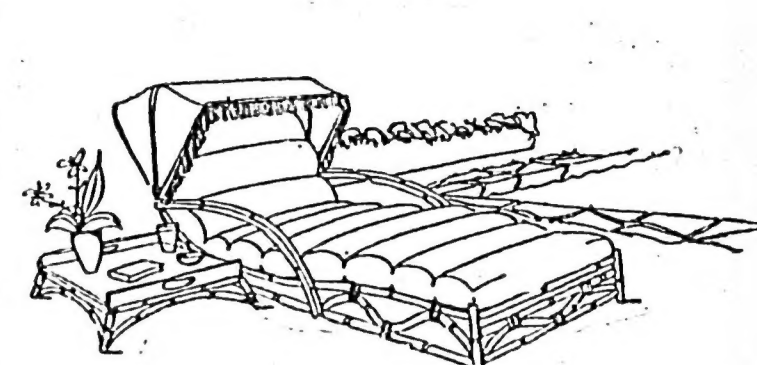
Contra la carcoma de la madera. Introdúzcase un alambre delgado para matar los insectos. Después inyéctese un líquido compuesto por: Sublimado corrosivo 1 gr., Alcohol, 100 grs., Agua 600 grs.

O bien sulfuro de carbono y gasolina de trementina. En seguida cítrase las agujeros con cera o trementina.

Para aplicar las inyecciones, utilícese una jeringa hipodérmica.



En una casa de campo se ha buscado el rincón mejor orientado para establecer una grata terraza de estancia. Los muebles son de maderas duras, y las tapicerías de lona estampada. El hábil cuidado de las plantas y una protección bien estudiada, tanto de los excesos de sol como de los vientos fríos, completan el acierto de este lugar.



Cómodo sillón de bambú y lona, ideal para gozar del sol en la terraza o junto a la piscina. El toldillo permitirá proteger la cabeza de los rayos solares.

mucho largo, la unión por su intermedio con el resto de la casa no ofrecerá dificultad decorativa alguna.

Cómo conservar los muebles de cuero

Las sillas y sillones de cuero, tan prácticos para los despachos y comedores, se mantienen limpios pasando un cepillo con ellos de cuando en cuando. Otro buen procedimiento es extender clara de huevo batida sobre toda la superficie, y quitarla después por frotamiento.

Para dejar como nuevas las sillas y sillones de cuero sigase el siguiente procedimiento: primero para quitar el polvo adherido, frótese el cuero con un trapo mojado en agua tibia con amoníaco (una cucharada de café para medio litro de agua), enjuáguese con agua clara y déjese secar. Después deslívese en un vaso grande de agua hirviendo 15 gramos de goma arábiga (lavada primero en agua tibia) y pásese sobre ellas un colorante y después aplíquese cera de encerar las pisos.

Si son de humedad, frótese (estas delicadamente con papel de esmeril, pásese sobre ellas un colorante y después aplíquese cera de encerar las pisos.

Sillas de junco, de mimbre y de paja. Estos sillones se lavan con un cepillo mojado en

agua de jabón; en seguida se aclaran con agua limpia y se dejan expuestas a una corriente de aire para que se sequen con rapidez.

Ocurre a veces que el junco, después de largo uso, se estira, deformándose el mueble. Para devolverle la forma primitiva se calienta mejor por el revés la pieza (silla, sillón, etc.) con agua hirviendo y poner a secar a una corriente de aire o, si se puede, al sol, pues el éxito de la operación depende del secado.

El mimbre, más ordinario y menos resistente que el junco, se estropea pronto cuando está expuesto al aire libre; el pelo, el sol, la lluvia, lo deshecan con facilidad. Para devolverle su aspecto primario y limpio, basta una buena jabonadura; prepárese una agua espumosa, con jabón en escamas y agua tibia, empápanse un cepillo y frótese energicamente.

Aclárese con agua limpia y déjese secar al aire libre.

Los asientos de pajas se limpian frotándolos con gajos de limón. En las canastas de mimbre en que se deja ropa húmeda, puede producirse el moho; esto se evita aplicando exteriormente, en el fondo que toca el suelo, los listoncillos de madera que permiten la circulación del aire.

Contra la carcoma de la madera. Introdúzcase un alambre delgado para matar los insectos. Después inyéctese un líquido compuesto por: Sublimado corrosivo 1 gr., Alcohol, 100 grs., Agua 600 grs.

O bien sulfuro de carbono y gasolina de trementina. En seguida cítrase las agujeros con cera o trementina.

Para aplicar las inyecciones, utilícese una jeringa hipodérmica.

BORDANDO EN RAFIA



Las canastillas y las carteras de paja están en pleno auge. El detalle vistoso de las mismas se consigue con motivos bordados en rafia en tonos multicolor, siempre consiguiendo una nota de efecto y contraste.

El trabajo se hará en puntadas largas, nudos franceses y se ejecuta con agujas de tapicera.

SEÑORA: NO DEJE DE VER LAS SENSACIONALES REBAJAS

QUE POR LIQUIDACION TOTAL DE LA SECCION MUEBLES Y PIEZAS SUELTAS

OFRECE

CASTRO Y PENOT S. C. ex empleados de Maple

SAN JOSE 873 Teléf. 8 25 70

Clínica Dental YAGUARON

PROTESIS INMEDIATA TODOS LOS DIAS EN HORARIO CONTINUADO DE 8 A 11 HORAS. — CLINICA DENTAL, CIRUGIA, RAYOS X, CONSULTAS TODOS LOS DIAS DE 8 A 11 HORAS.

FLORA LAGO (Dentista)

CALLE YAGUARON N° 1633

(A MITAD DE CUADRA) — CASI YAGUARON

TELEFONO 6.11.63

CONSULTAS GRATIS



A T A R D E C E R E S



Es difícil la elección entre estas cuatro chaquetas juvenilmente elegantes. Encantan por la particular simplicidad de los cuellos apenas marcados y por el detalle de los bolsillos, derechos o aplicados en gruesos pespuntos. Las mangas, ranglan, pueden terminar en un pequeño puño o en una amplia vuelta. Los colores preferidos son: azul intenso, blanco azulado, rosa pálido. Modelos de AMMIRATO, (Milán).



F R E S C O S



Su biblioteca también merece cuidados

QUIEN dijo que no se conocía un libro por sus cubiertas, estaba parcialmente equivocado. Del primer vistazo se puede reconocer si un libro ha sido bien o mal tratado. Son demasiadas las personas que compran libros, que los leen, los colocan en el estante y se olvidan de él por completo, salvo para una limpieza ocasional. Estos descuidos son muy evidentes en los libros. Por esta razón debemos anotar en nuestra lista de limpieza el cuidado de la biblioteca.

Comencemos por la estantería. Retiremos los libros, uno por vez. Tengamos cuidado al manejarlos. Debemos tomar el libro por la parte media de sus tapas o, si no, retirémoslo suavemente por su parte superior. Evite siempre sacarlo por su lomo, pues es sumamente frágil.

Al retirar el libro del estante, limpiémoslo bien con el cepillo suave de la aspiradora o, si no, pásémosle un trapo. Luego coloquemos los libros en el suelo, en

pequeñas pilas chatas. Nada de torres —por favor—, pues los libros pueden caerse, con el resultado de una cantidad alarmante de encuadernaciones rotas.

Con la estantería vacía usemos el cepillo suave de la aspiradora en cada estante. Luego apliquemos una capa de cera líquida o en pasta a los estantes, dejémosla secar y luego repaseemos con un género de lana o franela.

Cuando los estantes estén bien secos, coloquemos en ellos los libros, tratando de que queden rígidos, sin echarse unos sobre otros, pues eso es malo para las encuadernaciones. Dejemos para cada volumen suficiente lugar.

Coloquemos los libros bien al borde del estante con el fin de facilitar la circulación de aire a su alrededor.

Hay veces que el tiempo húmedo produce moho. Los primeros signos visibles del moho son las manchas oscuras en las páginas o, si no, manchas blancuzcas so-

bre las tapas. Debemos combatir esto con rapidez, pues la humedad se extiende fácilmente.

Usemos un trapo suave para frotar las manchas. No deje de tirarlo cuando esté sucio, pues el mismo trapo puede extender el daño.

Si el cepillado no causa efecto, utilicemos un trapo suave impregnado en alcohol o coloquemos esteatita (tiza de sastre) entre sus páginas. Dejémoslo por varios días y cepillémoslo.

Si las páginas deterioradas nos resultan un problema, coloquemosle cinta transparente engomada. Este trabajo resulta más fácil efectuarlo sobre vidrio.

Las encuadernaciones de cuero necesitan reacondicionarse cada tantos años para mantener el cuero suave y flexible. Una mezcla de aceite de pata de vaca y de ricino por partes iguales harán el trabajo muy bien. Aplíquese una pequeña cantidad con un trapo suave o con los dedos, frotándolo suavemente hasta impregnar el cuero. Posiblemente se necesitarán varias aplicaciones, pero conviene que las espacemos con intervalo de varias horas. Si la encuadernación es de media pasta, colóquese un papel secante en los lugares en que no haya cuero para evitar las manchas.

¿SABE USTED COMO...

...bordar en rafia? Es éste uno de los materiales que más se usan en la actualidad. Se necesita una aguja de tapicería de poca punta y en lo posible rafia del mismo grosor. Las puntadas se darán largas.

...hacer los ojales tejidos en ropa de bebé? Se toman dos puntos juntos y se hace una lazada. En la hilera siguiente se teje la lazada sin retorcer.

...se borda sobre canavá? Constituye un excelente auxilio

para bordar un punto cruz. Se hilvana sobre la tela y se borda sobre él. Luego de terminado el trabajo se le quitan todos los hilos. Es conveniente no ajustar demasiado la puntada. Para ampliar un dibujo sin agregarle puntos se emplea un canavá de malla más ancha y de doble línea.

...hacer un aumento? Se teje dos veces el mismo punto o viceversa se levanta un punto sobre la hebra que se encuentra entre dos puntos.

